

**Forslag til**  
**KOMMISJONSFORORDNING (EF) NR. .../...**

av [...]

**om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003 om fastsettelse av gjennomføringsregler for luftdyktighets- og miljøsertifisering av luftfartøyer og tilhørende produkter, deler og utstyr, og for sertifisering av konstruksjons- og produksjonsorganisasjoner**

**(EØS-relevant tekst)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR –

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 80 nr. 2,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 216/2008 av 20. februar 2008 om felles regler for sivil luftfart og om opprettelse av et europeisk flysikkerhetsbyrå og om oppheving av rådsdirektiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF<sup>1</sup>, særlig artikkel 5 nr. 5, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) For å bedre kostnadseffektiviteten i sertifiseringsprosessen i Europa er det nødvendig å gjøre endringer i kravene til og framgangsmåtene for sertifisering av luftfartøyer og tilhørende produkter, deler og utstyr og av konstruksjons- og produksjonsorganisasjoner, særlig for å gjenopprette samsvar i sertifiseringen av hjelpeaggregater og godkjenningen av reparasjoner på slike enheter.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003 av 24. september 2003 om fastsettelse av gjennomføringsregler for luftdyktighets- og miljøsertifisering av luftfartøyer og tilhørende produkter, deler og utstyr, og for sertifisering av konstruksjons- og produksjonsorganisasjoner<sup>2</sup> bør derfor endres tilsvarende.
- 3) Tiltakene fastsatt i denne forordning bygger på uttalelsen utstedt av Det europeiske flysikkerhetsbyrå<sup>3</sup> i samsvar med artikkel 17 nr. 2 bokstav b) og artikkel 19 nr. 1 i forordning (EF) nr. 216/2008.
- 4) Tiltakene i denne forordning er i samsvar med uttalelsen fra Det europeiske flysikkerhetsbyrås komité opprettet i henhold til artikkel 65 nr. 4 i forordning (EF) nr. 216/2008 –

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

I kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003 gjøres følgende endringer:

1. Vedlegget (del 21) endres i samsvar med vedlegget til denne forordning.

---

<sup>1</sup> EUT L 79 av 19.3.2008, s.1

<sup>2</sup> EUT L 243 av 27.9.2003, s. 6. Forordningen sist endret ved forordning (EF) nr. 1057/2008 (EUT L 283 av 28.10.2008, s. 30).

<sup>3</sup> Uttalelse 02/2009 om "Reparasjoner og konstruksjonsendringer av European Technical Standard Order (ETSO)-artikler"

*Artikkel 2*  
*Ikrafttredelse*

Denne forordning trer i kraft dagen etter at den er kunngjort i Den europeiske unions tidende.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel,

*For Kommisjonen*

## VEDLEGG

1. I vedlegget (del 21) til kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003 gjøres følgende endringer:

1) 21A.3B bokstav c) nr. 5 skal lyde:

5. å godkjenne konstruksjonen av større reparasjoner av produkter eller hjelpeaggregater som den er innehaver av typesertifikat, supplerende typesertifikat eller ETSO-godkjenning for.

2) 21A.431 bokstav d) skal lyde:

d) Konstruksjonen av en reparasjon av en annen ETSO-artikkel enn et hjelpeaggregat (APU) skal behandles som en endring av ETSO-konstruksjonen og skal behandles i samsvar med 21A.611.

3) 21A.433 bokstav c) nr. 1 skal lyde:

1. godtgjøre samsvar med typesertifikatgrunnlaget og miljøkravene som inngår i typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet eller ETSO-godkjenningen for APU-en, alt etter hva som er relevant, eller med det typesertifikatgrunnlaget og de miljøkravene som gjelder på datoen for søknaden (om godkjenning av konstruksjon av reparasjoner), pluss eventuelle endringer av de sertifiseringsspesifikasjonene eller særvilkårene som Byrået finner nødvendige for å fastsette et sikkerhetsnivå som tilsvarer det som ble fastsatt ved henvisning i typesertifikatgrunnlaget som inngår i typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet eller ETSO-godkjenningen for APU-en.

4) 21A.433 bokstav b) skal lyde:

b) En søker som ikke selv er innehaver av typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet eller ETSO-godkjenningen for APU-en, alt etter hva som er relevant, kan oppfylle kravene i bokstav a) ved å bruke sine egne ressurser eller gjennom en avtale med innehaveren av typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet eller ETSO-godkjenningen for APU-en, alt etter hva som er relevant."

5) 21A.437 skal lyde:

### **21A.437 Utstedelse av godkjenning av konstruksjon av reparasjoner**

Når det er erklært og godtgjort at konstruksjonen av reparasjonen oppfylder kravene i gjeldende sertifiseringsspesifikasjoner og miljøkrav i 21A.433 bokstav a) nr. 1, skal den godkjennes:

a) av Byrået,

b) av en behørig godkjent organisasjon som også er innehaver av typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet eller ETSO-godkjenningen for APU-en, i henhold til en framgangsmåte som er avtalt med Byrået, eller

c) bare ved mindre reparasjoner, av en behørig godkjent konstruksjonsorganisasjon i henhold til en framgangsmåte som er avtalt med Byrået.

6) 21A.445 bokstav b) skal lyde:

- b) Dersom organisasjonen som vurderer skaden i henhold til bokstav a), verken er Byrået eller innehaveren av typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet eller ETSO-godkjenningen for APU-en, skal denne organisasjonen godtgjøre at opplysningene som vurderingen er basert på, er fyllestgjørende, enten ut fra sine egne ressurser eller gjennom en avtale med innehaveren av typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet eller ETSO-godkjenningen for APU-en, eller produsenten, alt etter hva som er relevant.
- 7) In point 21.451(a), point 1 (ii) is replaced by the following: 21A.451 bokstav a) nr. 1 ii) skal lyde:
- ii) som indirekte omfattes av samarbeidet med innehaveren av typesertifikatet, det supplerende typesertifikatet og ETSO-godkjenningen for APU-en i henhold til 21A.433 bokstav b), alt etter hva som er relevant.
- 8) 21A.451 bokstav b) skal lyde:
- b) Bortsett fra innehavere av typesertifikater eller ETSO-godkjenninger for APU-er som omfattes av 21A.44, skal innehavere av en godkjenning av mindre reparasjoner:
    - 1. påta seg pliktene fastsatt i 21A.4, 21A.447 og 21A.449, og
    - 2. spesifisere merkingen, herunder bokstavene EPA, i samsvar med 21A.804 bokstav a),
- 9) 21A.604 bokstav b) skal lyde:
- b) Kapittel D eller kapittel E i denne del 21 får anvendelse på godkjenningen av konstruksjonsendringer som unntak fra 21A.611. Når kapittel E brukes, skal det utstedes en separat ETSO-godkjenning i stedet for et supplerende typesertifikat.
- 10) I 21A.604 skal ny bokstav c) lyde:
- c) Kapittel M i denne del 21 får anvendelse på godkjenningen av konstruksjonsendringer.